

تطبيق المنهج ٢٠١٣ في تدريس اللغة العربية بالمدرسة العالية المعارف

نهضة العلماء ١ سوکاراجا

**IAIN PURWOKERTO**

رسالة سرجانا

رسالة مقدمة لكلية التربية والعلوم التدريسية الجامعة الإسلامية الحكومية بورووكرتو

لوفاء أحد الشروط للحصول على درجة سرجانا في التربية

قدمها

**IAIN PURWOKERTO**  
جيمي إراوان

رقم القيد: ١٣٢٣٣٠٢٠٣٢

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية والعلوم التدريسية

الجامعة الإسلامية الحكومية بورووكرتو

# الإقرار بالأصالة

الموقع تحته:

: جيمي إراوان

الإسم

: ١٣٢٣٣٠٢٠٣٢

رقم القيد

: سرجانا

درجة

: التربية والعلوم التدريسية

كلية

: تعليم اللغة العربية

قسم

أقرر أن جميع نسخة الرسالة هي نتيجة لبحثي وحدي، عدا الأقسام المقتبسة من مصادرها.

بوورووكرتو، ٢٠ ديسمبر ٢٠١٩



جيمي إراوان

١٣٢٣٣٠٢٠٣٢

WOKERTO

الموافقة


الرسالة الجامعة بالموضوع:

“تطبيق المنهج ٢٠١٣ في تدريس اللغة العربية بالمدرسة العالية المعارف نخصة  
العلماء ١ سوكراجا”

الذي كتبها جيمي إراوان (رقم القيد: ٢٠٣٢.١٣٢٣٣٠) قسم التعليم اللغة العربية كلية  
التربية و العلوم التدريسية الجامعة الإسلامية الحكومية بورووكرتو، قد نوقش في التاريخ ٩  
يناير ٢٠٢٠ وقرر بأنها قد وفي جميع الشروط للحصول على درجة سرجانا في علوم اللغة  
العربية التي أجراه مجلس المناقشة.

كاتب المجلس

المتحن الأول/رئيس المجلس/المشرف

  
علي مهدي، م.س.إ.

  
د. كيبور، م.أ.ج.

رقم الموظف: ١٩٧٧.٢٢٥٢.٠٠٨.١١٠٠٧

رقم الموظف: ١٩٦٧٣.٧١٧١٩٩٣.٣١٠٠٥

المتحن الأول

  
د. محمد مصباح، م.أ.ج.

رقم الموظف: ١٩٧٤١١٦٢.٠٠٣١٢١.٠٠١

IAIN PURWOKERTO

عميد الكلية

  
الحاج سونو الماحميتي  
رقم الموظف: ١٩٩٩.٣١٠٠٢

# مذكرة المشرف

إلى المكرم

عميد كلية التربية والعلوم التدريسية  
الجامعة الإسلامية الحكومية بورووكرتو

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعد الإرشاد والإطلاع والتوجيه والتصحيح لرسالة الطلاب:

الإسم : جيمي إراوان

رقم القيد : ١٣٢٣٣٠٢٠٣٢

الكلية : التربية والعلوم التدريسية

القسم : تعليم اللغة العربية، بعنوان:

“تطبيق المنهج ٢٠١٣ في تدريس اللغة العربية بالمدرسة العالية  
المعارف نهضة العلماء ١ سوكراجا”

أرى أن الرسالة قد كانت كافية لعرضها إلى عميد كلية التربية والعلوم التدريسية الجامعة  
الإسلامية الحكومية بورووكرتو لمناقشتها للحصول على درجة سرجانا في التربية.  
والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بورووكرتو، ٢٠ ديسمبر ٢٠١٩

المشرف،  
در سوبر، م.أ.غ.

# تطبيق المنهج ٢٠١٣ فى تدريس اللغة العربية بالمدرسة العالية المعارف نهضة

## العلماء ١ سوكراجا

جيمي إراوان

١٣٢٣٣٠٢٠٣٢

## التجريد

كان منهج عام ٢٠١٣ دورا مهما فى نجاح استمرار تعليم اللغة العربية فى مدرسة العالية المعارف نهضة العلماء ١ سوكراجا. وقد تدل عملية تعلم أحادية الاتجاه أكثر نشاطاً ، وليس رتابة ، ومن خلال منهج ٢٠١٣ ، تصبح عملية تعلم اللغة العربية أن تنقسم إلى قسمين إما من المعلمين والطلاب بحيث يكون التفاعل أكثر بين الطلاب والمعلمين مقارنة بالمنهج السابقة حيث يعتمد التعلم على تسليم المعلم.

هذا النوع هو بحث الميداني النوعي عن طريق وصف المشكلات الحالية للبيانات الموجودة فى هذا المجال. فى هذه الدراسة، ويصور البحث تطبيق منهج ٢٠١٣ فى تعلم اللغة العربية التي كانت مواضع هذه الدراسة للمعلم وطلاب ومادة اللغة العربية. والطريقة المستخدمة فى تحليل هذه الدراسة هي تحليل نوعي . وتشمل هذه الأنشطة: حذف بعض البيانات وعرض البيانات والاستنتاج.

ومن نتائج الدراسة أن تنال أنها فى تنفيذ منهج ٢٠١٣ لتعلم اللغة العربية والذي كان موضوعاً للمحتوى المحلي فى مدرسة العالية المعارف نهضة العلماء ١ سوكراجا سارت بشكل الصحيح لأهداف المدرسة التي تجعل مادة اللغة العربية . ومن التخطيط والتطبيق وتقييم التعلم التي يقوم بها المعلم. بالإضافة إلى ذلك، فى مرحلة التقييم، قام المعلم بإجراء تقييم حقيقي يتضمن تقييم المواقف والمعرفة والمهارات.

الكلمات الأساسية: تطبيق المنهج ٢٠١٣ ، تدريس اللغة العربية

## الشعار

قُلِ الْحَقُّ وَلَوْ كَانَ مُرًّا

*“katakanlah yang sebenarnya walaupun pahit ”*

(HR. Ibnu Hibban)



**IAIN PURWOKERTO**

## الإهداء

سيقدم الباحث هذا البحث لمن رغب فيه:

١. لأمي سوكرمي وأبي وينانتو حفظهما الله اللذان ربباني ورحماني منذ صغاري حتى الآن. جزاهما الله خير الجزاء. وجعلها الله من الناجحين في الدارين. آمين. بارك الله في عمرهما.

٢. لأخي الصغير محمد أحسن الفقري وأختي الصغيرة إرلين نور حسنة اللذان قد أعطاني همة لأن أكون ناجح. أحبكما في الله.



IAIN PURWOKERTO



## كلمة الشكر و التقديم

الحمد لله رب العالمين و على أمور الدنيا و الدين، ألهم صلّ على سيدنا محمد و على اله و أصحابه أجمعين.

فقد كتب الباحث الرسالة الجامعة لوفاء بعض الشروط للحصول على لقب سرجانا في علم التربية الاسلامية بالجامعة الاسلامية الحكومية برووكرتو. وأتم الباحث الرسالة الجامعة بتوفيق الله و هدايته تعالى تحت الموضوع: تطبيق المنهج ٢٠١٣ في تدريس اللغة العربية بالمدرسة العالية المعارف نهضة العلماء ١ سوكراجا في كتابة هذه الرسالة الجامعة أشكركم من مساعدة الاساتيد والاخوان و الاخوات. و لذلك في هذه الصفحة أرادت الباحث أن تتقدم كلمة الشكر و لمن قد ساعد ها، منهم:

١. المكرم الدكتور سويتو، م.أ.غ. كعميد كلية التربية و العلوم التدريسية للجامعة الإسلامية الحكومية برووكرتو
٢. المكرم دكتور سوفرجو، م.أ. كنائب العميد كلية التربية و العلوم التدريسية للجامعة الإسلامية الحكومية برووكرتو
٣. المكرم علي مهدي، م.س.أي. كرئيس قسم التعليم اللغة العربية للجامعة الاسلامية الحكومية برووكرتو والمشرف في فصل اللغة العربية "أ" للجامعة الاسلامية الحكومية برووكرتو
٤. المكرم د.سوبر م.أ.غ. المشرف لكتابة هذه الرسالة الجامعة والذي أعطى السهولة في حل المشكلات التي وجدتها وتصويب كل الأخطاء. جزاه الله أحسن الجزاء
٥. الأساتيد و الأستاذات و الموظفون للجامعة الاسلامية الحكومية برووكرتو.
٦. المكرم هيشم تانتووي الحاج كرئيس المدرسة العالية المعارف نهضة العلماء ١ سوكراجا و الأساتيد و الأستاذات الذين يساعدون في إكمال هذا البحث.



٧. أصحابي عرفان سولستيو و عرفان فوزي و لقمان الحكيم وغيره المحبوب الذين يعطين الدوافع لكتابة هذه الرسالة.

٨. جميع أصحابي في قسم التعليم اللغة العربية المرحلة الدراسة ٢٠١٣ بكلية التربية والعلوم التدريسية لجامعة الاسلامية الحكومية بورووكرتو.

٩. جميع أسرتي في محب العالم فكتفالا الجامعة الاسلامية الحكومية بورووكرتو خصوصا أخين صعيد ١٨ في فكتفالا.

١٠. و كل من يساعد الباحث في إكمال هذا البحث.

لعل الله أن يجزيهم أحسن الجزاء ويرزقهم طول العمر في التقوى إلى الله تعالى

ويعطيهم رزقا واسعا وعلما نافعا في حياتي وحياتهم. آمين يا مجيب السائلين,

بورووكرتو، ديسمبر ٢٠١٩

الباحث



جيمي إراوان

١٣٢٣٣٠٢٠٣٢

RWOKERTO

# المحتويات

المواضع

الصفحة

أ	الموضوع .....
ب	الإقرار بالأصالة .....
ج	المواقفة .....
د	مذكرة .....
هـ	التجريد .....
و	الشعار .....
ز	الإهداء .....
ح	كلمة الشكر والتقديم .....
ي	المحتويات .....
م	قائمة الملاحق .....
	<b>باب الأول: مقدمة</b>
١	أ. خلفية البحث .....
٥	ب. تعريف المصطلحات .....
١٠	ج. صياغة المسألة .....
١٠	د. أهداف البحث .....
١٠	هـ. فوائد البحث .....
١٠	و. الدراسة السابقة .....
١١	ز. تنظيم كتابة البحث .....

IAIN PURWOKERTO

## باب الثاني: تطبيق المنهج في تدريس اللغة العربية

- أ. المنهج ..... ١٣
١. تعريف المنهج ..... ١٣
٢. مكونات المنهج ..... ١٥
٣. المنهج الدراسي ..... ١٨
- ب. منهج المحتوى الداخلي ..... ٢٤
- ج. تطبيق المناهج الدراسية ..... ٢٥
- د. تقييم المناهج الدراسية ٢٠١٣ ..... ٣١
- هـ. تعليم اللغة العربية ..... ٣٢
- و. المفتاح لنجاح تطبيق المنهج الدراسي ٢٠١٣ ..... ٣٣
١. إمارة رئيس المدرسة ..... ٣٣
٢. الإبداع المدرسة ..... ٣٤
٣. المرافق ومصدر التعليم ..... ٣٦
٤. النشاط الطالب ..... ٣٨
٥. البيئة الحسنة للتعلم ..... ٣٨
٦. الإشتراك من المجتمع المدرسة ..... ٣٩
٧. الاعتراف المنهج الدراسي ..... ٤٠
- ز. المعيار لنجاح تطبيق المنهج الدراسي ٢٠١٣ ..... ٤٠
١. الفطرة القصيرة ..... ٤٠
٢. الفطرة الوسيطة ..... ٤١
٣. الفطرة الطويلة ..... ٤١

## الباب الثالث: طريقة البحث

٤٢	أ. نوع البحث.....
٤٣	ب. موقع البحث.....
٤٣	ج. موضوع البحث.....
٤٣	د. مدار البحث.....
٤٤	هـ. طريقة جمع البيانات.....
٤٦	و. طريقة تحليل البيانات.....

## الباب الرابع: عرض البيانات وتحليلها

٤٨	أ. صورة عامة لموقع البحث.....
٤٨	١. صورة عامة عن مدرسة العالية المعارف نهضة العلماء ١ ...
٤٨	٢. رؤية ورسالة في مدرسة العالية المعارف نهضة العلماء ١ ...
٤٩	٣. هوية المدرسة.....
٤٩	أ) هوية المدرسة.....
٤٩	ب) البيانات التكميلية.....
٥٠	ج) المنهج.....
٥٢	د) بيانات الطالب.....
٥٥	ب. عرض البيانات.....
٥٥	١. صورة عامة في التدريس.....
٥٦	٢. تنفيذ المنهج.....
٦٤	٣. العوامل المرتبطة عند تنفيذ منهج.....
٦٥	ج. تحليل البيانات.....
٦٥	١. تحليل في تدريس.....
٦٦	٢. تحليل في تطبيق.....

٦٦ ..... الخطوة أ)

٦٧ ..... التطبيق ب)

٦٨ ..... التقييم ج)

## الباب الخامس: الاختتام

٦٩ ..... الاستنتاج أ.

٧٠ ..... الاقتراح ب.

٧٠ ..... كلمة الاختتام ج.

المراجع

الملاحق

قائمة السيرة الذاتية



# IAIN PURWOKERTO

# الباب الاول

## مقدمة

### أ. خلفية البحث

التربية هي ارادة الشئ لوجود التعلم والتعليم كي يكون الطلاب فعالا لتنمية قدرته ليملك القوة الدينية والقيدة النفسية والذكاء والاخلاق الكريمة مع المهارة التي تحتخ به والمجتمع والوطن والبلاد. التربية تجيب ان تجعل تربيتنا منطقيا. المراد بالمنطقي هو المنهاج الذي يتم بمقياس كالتربية بنسبة العمر وكفاءة الطلاب في استقبال والتربية التي اعطيته مدرجا و مطابقا. التربية بنسبة العمر هي التعلم فيها المادة التي اعطيته الطلاب بنسبة عمره.<sup>١</sup>

التربية هي حقوق الاساس لكل مجتمع بلاد اندونيسي لنيل تربية جيدة نسبة بكفاءة له بغير نظر دراجة اجتماعية و اقتصادية وقبيلة ودينية وجندرية. تسمية الطريقة و ترقية التربية سوف يجعل المجتمع له الكفاءة حتى اقامة مباني الناس مع المجتمع المدانى و العصريى الذى فيه المبادئ الخمسة.<sup>٢</sup> هذه ترقية تكون طرقا فى كل المأسس التربوية لنيل النجاح الذى تكون غاية فضيلة باتربوية، وهي يظهر انسانا كاملا و نفسيا مع انفعهم للناس.

قدرة ترقية التربية فى الإندونسيا قد اكثر بالجمهور او بالمأسس التربوية. لأن فى أساسها شميلة البلاد فى استقبال القادم سوف فى اعتماد هذه التربية فى هذا الزمان. المفضل فى التربية الرسمية التي تستقبل فى المدرسة. قال اس نسوتيون ان

---

<sup>١</sup> قانون ٢٣، Sisdiknas dan Peraturan Pemerintah RI Tahun 2010 tentang

penyelenggaraan pendidikan serta Wajib Belajar ( باندونج : Citra Umbara, 2013 )، فصل ١،

<sup>٢</sup> قانون نظام التعليم الوطنى رقم ٢٠ فى عام ٢٠٠٣ الباب ٢، الوضيع والمهمة والأهداف ، فصل ٢،

استقبال البلاد يצוע في ايد الأجيال.<sup>٣</sup> فلذلك اجيل الشبان الذي فعلا لترقية كيفية البلاد.

كان ظاهرة تغيير المنهج الدراسية في إندونيسيا مُرَاحَةً وُفقًا بسياسات الحكومية السارية. كما هو الحال مع الظاهرة الآن ، أخرجت الحكومة بممثلة وزارة التعليم والثقافة سياسة لتنفيذ المنهج الدراسية ٢٠١٣ لجميع مستويات التعليم على مستوى المدرسة الابتدائية والمدرسة المتوسطة والمدرسة الثانوية. لكن السياسة عن تنفيذ المنهج الدراسية ٢٠١٣ يَجِدُ الإيجابيات والسلبيات في تطبيقها.

ثم كيف تطبيق المنهج ٢٠١٣ للمدارس المأسسة على دين الإسلام في إندونيسيا ؟ إستنادًا علي قرار وزارة الدين الإندونيسية، أن المدارس التي تحت ظلّ وزارة الدين تستخدم أيضًا منهج الدراسية ٢٠١٣. وهذا الحال يعطى البيان والتفسير أن وزارة التعليم ووزارة الدين لديها السياسة المساوية عن تنفيذ منهاج ٢٠١٣ في إندونيسيا. قال محمد نوح أنّ جعل المنهج ٢٠١٣ بسبب مطلبات الزمان، عندما غيرت الأوقات ، يجب أن يكون المنهج يغير أيضًا على أساس تعزيز التفكير ، وليس فقط الحفظ ، ولكن المطلوب هو الابتكار والإنتاجية والإبداع والفعالية".<sup>٤</sup>

من الشرح أو البيان المذكور، فيحتاج الضرورة علي إعادة بناء المنهج الجديد الذي يُأمل أن يستطيع حلّ المسألات المذكورة. ويستند المنهج الدراسية ٢٠١٣ على تعليم الشخصية مع التعلّم المواضيعي الموحد والتعليم العلمي. أمّا العوامل التي تؤثر على نجاح المنهاج ٢٠١٣ هي نقل جميع الموارد المدرسة لتكون قادرة على تحقيق رؤية المدرسة ومأموريتها وأهدافها وغايتها من خلال البرامج التي يتم تنفيذها بطريق مُحَطَّط

---

<sup>٣</sup> س. نصوطوان, *Asas-Asas Kurikulum*, (جاكرتا : Bumi Aksara, 2003), ص. ١

<sup>٤</sup> تاميم راؤف, *Analisis Implementasi Kurikulum 2013 Pembelajaran Bahasa Arab: Studi*



وتدرّيجي. يجب أن يكون لدى المدرسة استجابة إيجابية لمنهج ٢٠١٣ حتى لا يتم تجاهل عملية تنفيذ المنهج من قبل صانعي السياسات الجزئيين، أي مدير المدرسة والمجتمع المدرسي في المؤسسة التعليمية.

المنهاج هو أهمّ الجزء في نظام التعليم، لا ينجس عملية التعليم جيدا بعدم منهج الدراسية لأنه ليس لديها اتجاه واضح. وأيضاً يسمى المنهج أداة لتحقيق الأهداف في التعليم، وقد تم ترتيب جميع الأنشطة بدقة ومنتظم. لذلك، يمكن القول أن نجاح أو خراب عملية التعليم لا ينفصل عن منهج الدراسية الموجودة في المؤسسة التعليمية.

الآن اللغة العربية هي لغة دولية حيث تستخدم اللغة العربية كثيرا من مصادر المطبوعات. تُدخل اللغة العربية أحد من أكثر اللغات السامية تقدماً، بينما ذلك، أنّ اللغة السامية أقدم تقدماً في العالم.<sup>٥</sup> من الناحية النظرية، يتم توجيه تعلم اللغة العربية يتوجّه بناحية الدينية والأيدولوجية، أي أن تعلم اللغة العربية يهدف ليفهم ويعطى الفهم إلى الطلاب بتعاليم الإسلام عملياً أو سلبياً.<sup>٦</sup>

تعلم اللغة العربية حاجة ضرورية، لأنه أداة لإتقان اللغة أو التواصل والتفاعل الاجتماعي بحيث يجب تعلم اللغة العربية وإتقانها، كي نستطيع إشتراك الزمان. بالإضافة إلى اللغات الدولية، اللغة العربية هي لغة يومية أيضاً، مثل قراءة الصلوات وقراءة القرآن.

غالباً ما يتم تجاهل الطلاب درس اللغة العربية تكراراً، بسبب فهمها الصعبة. يعتبر بعض الطلاب أن درس اللغة العربية يطلب إكتراسا كبيرا للغاية، لأن المفردات

---

<sup>٥</sup> خطيب الأومام, *Aspek-Aspek Fundamental dalam Mempelajari Bahasa Arab*, ( باندونج

: Al-Ma'arif, (١٩٨٠)، ص. ٩.

<sup>٦</sup> أجيف هرموان, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, ( باندوع : PT. Remaja

كثيرة لحفظها. خاصة إذا كان الطلاب الذين لم يتلقوا مواد اللغة العربية على مستوى التعليم (المدرسة المتوسطة)، فاللغة العربية هي درس أجنبي وجديد لهم. يعتبر بعض الطلاب مواد اللغة العربية مُمتعة وسهلة للفهم ، لأنهم تلقوا العلوم من التعليم في المستوى السابق. سيشعرون الطلاب سئما بدروس اللغة العربية أيضًا إذا لم يكن المعلم جيدًا في إتقان المواد والفصل والتعلم بغير إبتكار.

أما ما اهتم الباحث لإجراء البحث المتعلقة بتطبيق تدريس اللغة العربية فهو أن المدرسة التي أساسها من وزارة التعليمية تحمل درس اللغة العربية. حيث يحتاج إلى التطبيق الجيد حتى يكون التعلم أو التدريس لاحقًا فعالًا باستخدام المنهج ٢٠١٣. اللغة العربية هي درس يطور مهارات الاتصال شفويا وكتابيا لفهم و تعبير المعلومات والأفكار والشعور وتطوير العلوم والتكنولوجيا والثقافة. اللغة العربية ، بجانب مفوض اللغة العربية كللغة الرسمية للأمم المتحدة ، تقع أيضًا كلغة الدين الإسلام.

إن إتقان اللغة العربية بجانب يساعد كفاءة الفرد لغرض نيل العمل في مجالات الخدمات والتواصل والدبلوماسية والأعمال بين الأمم، يعزز أيضًا في قاعدة الإسلام ، سواء لأغراض العبادة أو لفهم علومه. ولكن ذلك ، في مناهج ٢٠١٣، يتميز درس اللغة العربية بخصائص يجب أن يتفق مع التعليم المواضيعي الموحد والتعليم العلمي.

بجاء التأكيد أن المنهج ٢٠١٣ يملك الإختلافات والعراقل في تطبيقه خصوصاً في تعليم اللغة العربية. من أجل ذلك، يريد الباحث أن يعرف كيفية تطبيق تعليم أو تدريس اللغة العربية باستخدام المنهج ٢٠١٣. ثم لماذا تم إجراء هذا البحث في المدرسة بالمدرسة العالية المعارف نهضة العلماء ١ سوكاراجا، أي لأن درس اللغة العربية في هذه المدرسة كان درس المحتوى المحلي الذي صُنعت معايير تعليمه من قبل

المدرسة نفسها.<sup>٧</sup> ولأجل ذلك أيضاً اختيار موضع البحث قريب عن مكان الذي يسكن الباحث، حتى يسهل إجراء البحث.

بناءً على نتائج المقابلة التي أجراها في ١١ فبراير ٢٠١٩ مع فريانتوا، أحد من مدرس اللغة العربية في مدرسة العالية المعارف نخضة العلماء ١ سوكاراجا، أن هذه المدرسة قد طبقت تعليم اللغة العربية بالمنهج ٢٠١٣. إن تطبيق تدريس اللغة العربية مع المنهج ٢٠١٣ لم يكن دائماً يعمل بسهولة وانسجام. بعض العراقيل التي يواجهها مدرّس اللغة العربية، من حيث وسائله أو استعداد المدرس في تقديم المواد التعليمية باستخدام المنهج ٢٠١٣. ولكن، هذه العراقيل لا تسبب مدرس اللغة العربية صرف عن التعلم والتدريس بمنهاج ٢٠١٣. مدرس اللغة العربية يسعى دائماً لإعطاء أفضل التعليم والفهم للطلاب وفقاً لمنهاج ٢٠١٣.<sup>٨</sup>

استناداً ببيان المذكور، يهتمّ الباحث بدراسة كيفية تطبيق المنهج ٢٠١٣ في تدريس اللغة العربية بالمدرسة العالية المعارف نخضة العلماء ١ سوكاراجا

## ب. تعريف المصطلحات

تعريف المصطلحات هو تحديد الفكرة أو المصطلح الذي يستخدم في عنوان البحث. تعريف المصطلحات هو الإيضاح لنظريات المهمة في هذا البحث واغراضه لنيل مساوى الملاحظة والنظر ولتبعاعد عن خطأ الفهم على العنوان. ولذلك يحتاج الباحث تحديد العنوان بالمصطلحات.

للحصول على الصورة الواضحة لهذا البحث وللحذر عن سوء الفهم لمحتواه،

يريد الباحث أن توضح بعض المصطلحات الآتية:

١. تطبيق التعليمية

<sup>٧</sup> الملاحظة في المدرسة العالية المعارف، نخضة العلماء ١ سوكاراجا تاريخ ١١ فبراير ٢٠١٩

التطبيق بمعنى كالتطبيق أو تنفيذ.<sup>٩</sup> التطبيق بمعنى ايضا كالعملية التطبيق الأفكار ، التصور، الحكيم أو الإبتكار في عملية واقعي حتي يعطي الأثر، من حيث التغيير المعلومات، المهارة أو نتيجة الأخلاق.

أما التدريس في الحقيقة هي عملية اتصالت بجميع الأحوال في حوله. التعلم هو عملية التي توجه من بعد تجربة. التعلم أيضا بمعنى كوجود اتصال بين الدوافع والأجوبة.<sup>١٠</sup> إن كان شخص يستطيع أن يتوجه تغيير خلقه فالإنسان معتمد قد تعلم الشيء.

التدريس هي عملية اتصال الطلاب بالمدرس ومصادر التعلم في بيئة التعلم. التعليمية هي أعطيته المدرس كي يكون عملية التحصيل العلم والمعلومت. بكلمة الأخرى، التعليمية هي عملية لسعادة الطلاب كي يستطيع تعلمها جيدا.<sup>١١</sup> من تلك التعريفات نأخذ الإستنباط أن التطبيق التعليمية هي عملية التطبيقية الأفكار ، التصور ، الحكيم ، أو الإبتكار في عملية التعليمية حتي توسع الطلاب المادة الخاصة كالتحصيل الإحتصال البيئة.

## ٢. تدريس اللغة العربية

التدريس في الحقيقة هي عملية الإتصالية في كل الأحوال في حول الطلاب. التعلم يستطيع ان ننظر عملية التي توجه من بعض التجربة. أما تدريس اللغة العربية في الحقيقة هي كل الأعمال التعليمية التي تعملها بالجد بالمدرس اللغة

<sup>٩</sup> و. ج. س. فروادرمنتا، *Kamus Bahasa Umum Indonesia*, ( جاكرتا: Balai Pustaka ٢٠٠٦ )

<sup>١٠</sup> أجياف هرموان، *Metodologi*، ص. ٣٢.

<sup>١١</sup> وينا ويجيا، *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan*، ( جاكرتا:

العربية في وجود عملية التعليم في المادة الخاصة التفضية لنيل الأهداف التعليم اللغة العربية.<sup>١٢</sup>

اربعة المهارات التي تعلمها في التدريس. الشخص يقال له الكفاءة اللغة العربية حينما له اربعة المهارات ، يعني :  
أ. مهارة القراءة

مهارة القراءة هي احدى المهارات في اللغة. الشخص الذي ليس له القدرة في اللغة اذا كان لم يقدر ان يقرأ و يفهم النص في اللغة العربية و من الأفضل في القرآن و الحديث مع الكتب اللغة العربية الأخرى.

في قراءة اللغة العربية له بعض الطرق في القراءة. وهي: قراءة الجهر و قراءة القلب و قراءة السرعة و قراءة الفعالية و قراءة التحليلية.<sup>١٣</sup> قراءة الجهر هو جنس القراءة الذي صوته الوظيفية و معروف في الأشخاص الأخر. قراءة في القلب يهدف ان ينال التعريفات المهمة و التفاصيل. يهدف الى تمرين الطلاب كالتشجيع قراءة السرعة من عاداتها. قراءة الفعالية يهدف ان يعطي التمرين الى الطلاب لبناء المحمة القراءة. أما قراءة التحليلية هي يهدف التدرج للطلاب حتى يملك الكفاءة ليطلب المعلومات من القراءة أو الكتابة التي تكتب.

ب. مهارة الكتابة

مهارة الكتابة في اللغة العربية تستطيع ان تنظر في بعض الحال و هي :  
أ. تستطيع ان تكتب الكلمة بأحرو الهجائية مع الحركات المعينة. ب. قدرة

<sup>١٢</sup> أجيف هرموان... Metodologi Pembelajaran , ص. ٣٢ .

<sup>١٣</sup> أ. فوآد إفندي، Metodologi Pembelajaran Bahasa arab، ( مالا ع : 2004، Misykat)، ص.

للإستخدام المعلومات المكتوبات بنسبة الكتابية. ج. قدرة للإستخدام الحجة و

الشعور بالكتابي الذي ينكسر قدرة الكتابة بالمعينة.

ت. مهارة الإستماع

مهارة الإستماع في اللغة العربية تستطيع ان تنظر في بعض الحال

وهي : أ. تحديد صوت الهجائية و الكلمة في السياق بتعلق و بفرق بالمعينة.

ب. نيل المعلومات العامة و التفاصيل من بعض القراءة السان بالمعينة.

ث. مهارة الكلام

مهارة الكلام في اللغة العربية تستطيع ان تنظر في بعض الحال و هي :

أ. قدرة ان يستقدم المعلومات بالسان بلفظ المعين في الكلمة. ب. قدرة المحادثة

بالسهل و الجيد. ج. يستقدم الحجج و الشعائر بالسان بالسهل الذي ينكسر

قدرة الإتصال.

أما أهداف من تعليم اللغة العربية هي لترقية القدرة الطلاب في

استخدام اللغة بالجيد لسانا أو كتابا. تنمية القدرة توسع علم اللغة ، أما تلك

المهارة ييقسم الى اربعة و هي: مهارة القراءة و مهارة الكتابة و مهارة

الإستماع و مهارة الكلام.<sup>١٤</sup>

٣. المنهج ٢٠١٣ IAIN PURWOKERTO

المنهج ٢٠١٣ هو مكان الذي يوجه الى التربية. نجاح التربية يعتمد الي

المنهج الذي استخدمه. الجمهور من وزارة التربية و جب له التعيين و التنمية المنهج

المذكور بالحسن حتى يعطي الأثر للطلاب ، المجتمع أو الوطن و البلاد.

عند الإصتلاحي المنهج من اللغة اليوناني و هي curir بمعنى الجار و

curare بمعنى مكان لجرية. فلذلك اصطلاح المنهج من قسم الرياضة في الزمان



الروماوى كونو في يونان. <sup>١٥</sup> أما عند وزارة التربية و الثقافة أن المنهج هو خطة التعليمية المخططة لتنمية الإمكانية الطلاب ، يهدف لوجود اجيال البلاد الإندونيسيا مهيبا ، مآدبا ، مثقفا ، مؤمنا و متقا الى الله الأحد ، معلما ، ابتكارا ، منفردا ، يكون المجتمع للبلاد الديموقراطي و المسئول. <sup>١٦</sup>

اصطلاح المنهج في الأساس ليس الا بتحديد في عدد المواد ولكن يشتمل جميع التجربات التعلم الذى يفعل الطلاب و يتأثر تنميته. المنهج هو الأعمال الذى اعطيته في المسئول المدرسة. <sup>١٧</sup>

المنهج ٢٠١٣ هو المنهج الجديد الذى يبدأ بتطبيق في السنة ٢٠١٣/٢٠١٤. هذا المنهج هو تنمية من المنهج ما قبله ، حسنا من KBK او KTSP مع ان بتخطيط في هذا المنهج ٢٠١٣ وهو ترقية و توسط الإمكانية التي تشمل الكفاءة السلوكية و المهارة و المعلومات.

منزلة الكفاءة الأولى تنزل من المادة تغير الى المادة التي تطورها من الكفاءة. و من الأخر التعليم تميل موضوعا تكامليا في جميع المواد. فلذلك نفهم أن المنهج ٢٠١٣ هو المنهج الذى تطورها لترقية و لتوسط الإمكانية الطيفة و الإمكانية القوية من السلوك و المهارة و المعلومات. <sup>١٨</sup>

المنهج ٢٠١٣ الذى تطوره بالمدرسة ترجوا يقدر لإحتياج حوائج الناس. حتى وجود المادة اللغة العربية اشد المحتاج كالألة لتعلم و تعميق مصادر الأولى من القرآن و الحديث باللغة العربية.

---

<sup>١٥</sup> رمايوليس ، *Ilmu pendidikan islam* (جاكرتا: Kalam Mulia ، 2006) . ص . ١٥٠ .

<sup>١٦</sup> KEMENDIKBUD, 2013

<sup>١٧</sup> فرقة MKKD ، *Kurikulum dan Pembelajaran* ، ( جاكرتا: rajawali pers, 2011 ) ، ص . ٢ .

<sup>١٨</sup> فرقة MKKD ، *Kurikulum dan Pembelajaran* ، ( جاكرتا: rajawali pers, 2011 ) ، ص .



## ج. صياغة المسألة

من نظر خلفية المسألة السابقة فالمسألة التي تركز البحث وهو كيف تطبيق المنهج ٢٠١٣ في تدريس اللغة العربية بالمدرسة العالية المعارف نخضة العلماء ١ سوكاراجا ؟

## د. اهداف البحث و فوائده

١. اهداف البحث

أ. لمعرفة تطبيق المنهج ٢٠١٣ في تدريس اللغة العربية بالمدرسة العالية المعارف نخضة العلماء ١ سوكاراجا

ب. لمعرفة عناصر المدافع و المانع في التعليم اللغة العربية

٢. فوائده

أ. زيادة الحسنة العلوم للقارئ عموما و الباحث خاصة

ب. إعطاء مساهمة الأفكار و يكون الوزن للمدرسة في تطبيق التعليم اللغة

العربية بنسبة اهداف المنهج

ت. إعطاء مساهمة الأفكار للباحث

## هـ. الدراسات السابقة

الدراسات السابقة هي عملية المطالعة وقراءة المراجع مثل الكتب أو الوثائق، يتعلم ويقوم الإجراءات وحصيل البحث المتساوي الذي قد عمله الأخر ويتعلم تقارير حصيل البحث وحصيل التخطيط عن المسألة المتعلقة بموضوع المسألة الذي سيبحثها الباحث.

١. الرسالة الجامعية لنافسة بالموضوع تطبيق المنهج ٢٠١٣ في المادة الدين

الإسلام و السلوك في المدرسة العالية الحكومية ٢ واتس. هذه الرسالة

المستعد و الإمكانية الخرجية و النتيجة. تتعلق بهذه الرسالة الجامعية وهي متساوى تبحث عن المنهج ٢٠١٣ ولكن الباحث يركز في تعليم اللغة العربية.

٢. الرسالة الجامعية للألكا و شكرا شهبانا بالموضوع تطبيق التعليم اللغة العربية بالمنهج ٢٠١٣ في المدرسة الثاوية المعلمين سروونع كيبومين. هذه الرسالة الجامعية تبحث عن تطبيق المنهج ٢٠١٣ في المادة اللغة العربية. تتعلق بهذه الرسالة الجامعية هي متساوى تبحث عن المنهج ٢٠١٣ في التعليم اللغة العربية ولكن متفرق في المكان البحث.

٣. الرسالة الجامعية لمحمد مختار سراج بالموضوع The Implementation Of Islamic Religious Teaching Curriculum At Sevent Grade Of SMP N 8 Purwokerto هذه الرسالة الجامعية تبحث عن تطبيق المنهج ٢٠١٣ المادة الدين الإسلام في الفصل السابع و الثامن بورووكرتو. تتعلق بهذه الرسالة الجامعية هي متساوى تبحث عن تطبيق المنهج ٢٠١٣ ولكن يفرق في المادة التي تبحث و مكان البحث.

## و. تنظيم كتابة البحث

لتسهيل القراء في هذا البحث فيؤلفه الباحث بتركيب نظامي. لذلك يقسم الباحث هذا البحث إلى ثلاثة أجزاء سيوضح كل قسم بشرح واضح، وهي كما تلي:  
الباب الأول يتكون من المقدمة منها خلفية المسألة والتعريف عن المصطلحات وصياغة المسألة وأهداف البحث وفوائده والدراسات السابقة و طريقة البحث و تنظيم كتابة البحث.

الباب الثاني، يحتوي على أساس نظرية تتكون من: تعريف المناهج ٢٠١٣ الدراسية، أساس تطوير المناهج ٢٠١٣، مبادئ تطوير المناهج الدراسية ٢٠١٣، تنفيذ المناهج الدراسية ٢٠١٣ في مواد اللغة العربية، تقييم المناهج الدراسية ٢٠١٣

للعين دروس اللغة العربية، المفاهيم العربية، تعليم اللغة العربية الأساسي، أهداف اللغة العربية ونطاق المواد العربية.

الباب الثالث يتكون من مناهج البحث منها نوع البحث ومصدر البيانات و أسلوب جمعها وأسلوب تحليلها.

الباب الرابع، الذي يتضمن عرض وتحليل البيانات التي تحتوي على الصورة العامة في المدرسة العالية المعارف نهضة العلماء ١ سوکاراجا ، وتنفيذ تعلم اللغة العربية باستخدام المناهج الدراسية ٢٠١٣ ، وتنفيذ المناهج الدراسية للمواد العربية في المدرسة العالية المعارف نهضة العلماء ١ سوکاراجا , والعوامل تنفيذ المناهج الدراسية ٢٠١٣ المواد العربية في المدرسة العالية المعارف نهضة العلماء ١ سوکاراجا الباب الخامس الإختتام يتكون من الخلاصة والاقترحات. والجزء الأخير يتكون من المصادر و المراجع و الملحقات و سيرة الحياة.

IAIN PURWOKERTO

## الباب الخامس

### الاختتام

#### أ. الاستنتاج

من نتائج البحث حول تطبيق المنهج ٢٠١٣ في تدريس اللغة العربية بالمدرسة العالية المعارف نهضة العلماء ١ سوكاراجا كان يشير بشكل جيد على الرغم من أنه لا تزال هناك بعض العقبات.

فأما مدرسة العالية المعارف نهضة العلماء ١ سوكاراجا لا توجد المواد العربية المطلوبة في أنشطة التعليم. ولتلك الإشارة إلى وزارة التعليم والثقافة ، فإن مدرسة العالية المعارف نهضة العلماء ١ سوكاراجا هي تحت إنشاء مؤسسات معارف التعليمية. لذا فإن مدرسة العالية المعارف نهضة العلماء ١ سوكاراجا كان يحتفظ المواد العربية كمواد خاصة أو محتوى محلي، وذلك الهدف جعل الطلاب يفهمون المبادئ الأساسية للدين الإسلامي ، ومعظم المصادر تستخدم اللغة العربية وبالتالي يمكنهم المنافسة على المستوى الدولي. إنشاء المناهج المستخدمة من قبل المدرسة نفسها على الرغم من أنها لا تزال أن تشير إلى المناهج الدراسية لعام ٢٠١٣. مع منهج ٢٠١٣ يساعد الرعاية الاجتماعية للتعليم وخاصة في دروس اللغة العربية. ثبت أن الطلاب أكثر نشاطاً في العثور على معلوماتهم الخاصة مقارنة بالمنهج السابق الذي يعتمد على المواد التي قدمها المعلم.

وهناك خمسة أنشطة تعليمية رئيسية في مناهج ٢٠١٣ ، وهي الملاحظة، والسؤال، والتفكير، والتواصل. تتميز الأنشطة الخمسة بخاصية منهاج ٢٠١٣ لأنه في تنفيذها يتم توجيهه إلى ثلاثة جوانب من التقييم دفعة واحدة ، وهي التقييم النفسي، وتقييم المعرفة والمهارات. بحيث من خلال هذه الأنشطة سوف يكون هناك تغييرات في المواقف والسلوكيات وأنماط الأطفال في التعلم.

لا يستبعد احتمال أن يواجه نشاط التعلم عدة عقبات. من بين العوامل المثبطة لتطبيق منهج ٢٠١٣ في تعلم اللغة العربية في مدرسة العالية المعارف نهضة العلماء ١ سوكاراجا هي عوامل داخلية وعوامل خارجية. تتبع العوامل الداخلية نفسها من استعداد المعلمين لتطبيق منهج عام ٢٠١٣ ، لا يزال هناك البعض منهم لم يتمكنوا من تعديله، بما في ذلك العديد من المسائل الإدارية. بالإضافة إلى العوامل الداخلية، تصبح العوامل الخارجية أيضاً عقبات أمام عملية التعلم. مثل عدم وجود مرافق أو وسائل للتعلم.

## ب. الاقتراحات

- هناك الأشياء التي تعين على جميع الأطراف بها في مدرسة العالية المعارف نهضة العلماء سوكاراجا وهي:
١. إجراء الدراسات المناسبة بالمدارس التابعة لوزارة الدين لدراسة نماذج تعلم اللغة العربية
  ٢. نقص أدوات التعلم للنجاح في عملية التعلم
  ٣. يجب أن يبدأ المعلم في تطبيق منهج علمي على نموذج ٥ تجارب تعليمية (الملاحظة وطرح الأسئلة والتفكير والاستكشاف والتواصل) مع أشياء أكثر إثارة للاهتمام
  ٤. تنظيم استخدام البيئة كمصدر مثالي للتعلم

## ج. كلمة الاختتام

الحمد لله رب العالمين ويدعو الباحث إلى وجود الله سبحانه وتعالى. بسبب نعمته وهديه حتى يكمل الباحث هذه الأطروحة ويعلم الباحث أنّ هذه الأطروحة ليست كاملة، لذلك ، يتوقع الباحث من القراء تقديم اقتراحات بناءة وانتقادات

وأخيراً يدعو الباحث أن يشكر إلى الذين شاركوا في المساعدة في استكمال  
كتابة هذه الرسالة ، ويأمل الباحث أن تتوفر هذه الرسالة فوائد للباحث ولجميع  
القراء ، أمين



**IAIN PURWOKERTO**

## المصادر و المراجع

- بصراوي و سوواندي. *Memahami Penelitian Kualitatif*. جاكرتا. Riena Cipta. ٢٠٠٨.
- جونوان هيري. *Evaluasi dan Pembelajaran Pendidikan Agama Islam*. باندونج. Alfabeta. ٢٠١٢.
- إيفندي أ.، فوادي. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. مالانج. Misykat. ٢٠٠٤.
- حميد عبدل. *Pembelajaran Bahasa arab, Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media*. مالانج. UIN Malang Press. ٢٠٠٨.
- هيرموان، اجيف. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. باندونج. PT Remaja Rosdakarya. ٢٠١١.
- هدية صليه. *Pengembangan Kurikulum Baru*. باندونج. PT Remaja Rosdakarya. ٢٠١٣.
- كوواسيه أ. *Strategi Belajar dan Pembelajaran Implementasi Kurikulum 2013*. باندونج. Rama Widia. ٢٠١٤.
- كورنياسيه، إ و ساني، ب. *Implementasi Kurikulum 2013 Konsep & Penerapan*. سورابايا. Kata Pena. ٢٠١٤.
- كورنياسيه، إ و ساني، ب. *Revisi Kurikulum 2013*. سورابايا. Kata Pena. ٢٠١٦.
- مولياسا، إيجو. *Pengembangan dan Implementasi Kurikulu 2013*. باندونج. PT Remaja Rosdakarya. ٢٠١٣.



نصو طوان ، س . *Asas- Asas Kurikulum* . جاكرتا . Bumi Aksara . ٢٠٠٣ .

فوروا درمينا ، و ، ج ، س . *Kamus Bahasa Umum Indonesia* . جاكرتا . Balai Pustaka . ٢٠٠٦ .

راما يوليس . *Ilmu Pendidikan Islam* . جاكرتا . Kalam Mulia . ٢٠٠٦ .

راؤف تاميم . *Analisis Implementasi Kurikulum 2013 Pembelajaran Bahasa Arab* :

*Studi Kasus di MAN Yogyakarta 1 dan MAN Yogyakarta 3, Tesis*

جوجاكرتا . Program Pascasarjana UIN Sunan Kalijaga . ٢٠١٥ .

سوغيونو . *Metode Penelitian Pendidikan Kualitatif, Kuantitatif, dan R & D* . باندونج .  
Alfabeta . ٢٠١٥ .

سو جرويني ويرتنا . *Metodologi Penelitian* . جوجاكرتا . Pustaka Baru Press . ٢٠١٤ .

فرقة م ك د ف . *Kurikulum dan Pembelajaran* . جاكرتا . Rajawali Press . ٢٠١٤ .

اومام خطيبول . *Aspek-Aspek Fundamental Dalam Mempelajari Bahasa Arab* . باندونج  
Al. Ma'arif . ١٩٩٨ .

قانون ٢٣ . *Sisdiknas Dan Peraturan Pemerintah RI Tahun 2010* . باندونج . Citra

Umbara . ٢٠١٣ .

ويجيا وينا . *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan* . جاكرتا .

Kencana . ٢٠٠٨ .